

TNI	Zariadenia detských ihrísk Odpovede na otázky k výkladu súboru noriem EN 1176	TNI CEN/TR 16396 94 0520
------------	--	--

Playground equipment for children - Replies to requests for interpretation of EN 1176 and its parts

Táto technická normalizačná informácia obsahuje anglickú verziu CEN/TR 16396:2020.
This Technical standard information includes the English version of CEN/TR 16396:2020.

Táto technická normalizačná informácia bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/20

Oznámením tohto dokumentu sa ruší
TNI CEN/TR 16396 (94 0520) z februára 2014

130867

TECHNICAL REPORT**CEN/TR 16396****RAPPORT TECHNIQUE****TECHNISCHER BERICHT**

January 2020

ICS 97.200.40

Supersedes CEN/TR 16396:2012

English Version

Playground equipment for children - Replies to requests for interpretation of EN 1176 and its parts.

Spielplatzgeräte für Kinder - Antworten auf
Interpretationsanfragen zu EN 1176 und
dazugehörigen Teilen

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 19 February 2020.

This Technical Report was approved by CEN on 25 November 2019. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 136.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	8
2 Normative References	8
3 Terms and definitions	8
4 EN 1176-1:1 2008, <i>Playground equipment — Part 1: General safety requirements and test method</i>	8
4.1 General (interpretation request 2010-09 — SII)	8
4.2 Scope (interpretation request 2010-04 SFS)	9
4.3 Clause 3.5 (interpretation request 2010-02 SFS).....	10
4.4 Clause 4.2 (interpretation request 2011-02 TSI)	11
4.5 Clauses 4.2.4; 4.2.4.4 (interpretation request 2011-04 SNV)	13
4.6 Clause 4.2.4.4 (interpretation request 2010-01 SFS).....	14
4.7 Clause 4.2.9.2 (Interpretation request 2011-07 — DS).....	14
4.8 Clause 3.1.9 Cluster (EN 1176-1), Clause 4.2.8.3 Free Space (EN 1176-1) and EN 1176-3, 4.7 (interpretation request 2011-10 ASI)	15
4.9 Clause 4.2.7.2 (interpretation request 2011-11 DS)	17
4.10 Clause 4.2.7.2 a) and b) and Annex D (interpretation request 2009-09 SN)	18
4.11 Clause 4.2.7.3 (interpretation request 2011-03 - SNV)	20
4.12 Clause 4.2.8.1 Table 2 (interpretation request 2009-04 AFNOR)	20
4.13 Clause 4.2.8.1 Figure 14 (interpretation request 2009-05 AFNOR)	21
4.14 Clause 4.2.8.4 (interpretation request 2009-06 DS)	22
4.15 Clause 4.2.8.5.2 (interpretation request 2011-12 DIN)	22
4.16 Clause 4.2.8.5.2 (interpretation request 2010-07 DIN)	24
4.17 Clause 4.2.8.5.3 (interpretation request 2010-03 SFS)	25
4.18 Clause 4.2.7.1 and 4.2.7.2 (interpretation request 2011-13 DS)	25
4.19 Clauses 3.29, 4.2.8.4 and 4.2.8.5.4 (interpretation request 2012-01 BSI).....	26
4.20 Clause 4.2.7.2 (interpretation request 2012-02 SFS).....	27
4.21 Clause 4.2.7.2 a) and b) and Annex D (interpretation request 2009-09 SN)	28
4.22 Part 1 Clause 4.2.7.2 and Part 2 Clause 4.5(interpretation request 2014-06 DS)	30
4.23 Clause 4.2.7.3 (interpretation request 2011-03 SNV)	32
4.24 Clause 4.2.8.1, Table 2 (interpretation request 2009-04 AFNOR)	32
4.25 Clause 4.2.8.1, Figure 14 (interpretation request 2009-05 AFNOR)	33
4.26 Clause 4.2.8.1 and 4.3 + EN 1176-11 (interpretation request 2014-03 NL)	34
4.27 Clause 4.2.8.4 (interpretation request 2009-06 DS)	38
4.28 Clause D.2.2 (interpretation request 2016-01 CEN/TC52).....	38
4.29 Clause 4.2.8.1, EN 1176-1 (interpretation request 2016-03 NEN)	41
4.30 Clause 4.2.4.4 (Interpretation request 2016-04 SK)	44
4.31 EN 1176-1 + EN 1176-2 (interpretation request 2016-07 DS)	47
4.32 Clause 4.2.3 (interpretation request 2016-08 DS).....	48
4.33 Clause 4.2.3 EN 1176-2 (interpretation request 2016-09 DS).....	48
4.34 Clause 4.2.7.2 (interpretation request 2017-01 BSI).....	49
4.35 Clause 4.2.6 and 4.2.7.4 (interpretation request 2017-03 SN)	50
4.36 Clause 4.2.8.1 (interpretation request 2017-05 SN)	53
4.37 Clause 4.2.7.2 and EN 1176-5, 4.4 (interpretation request 2017-07 LVS).....	55
4.38 Clause 4.2.2.8.2.5 (interpretation request 2017-08 NEN).....	56

4.39	Clause 4.2.3 s (interpretation request 2017-09 NEN)	57
5	EN 1176-2:2008, <i>Playground equipment and surfacing — Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for swings</i>	58
5.1	Clause 4.2 (interpretation request 2010-06 DS)	58
5.2	Clause 4.9 Framework (interpretation request 2011-08 DS)	59
5.3	Clause 4.10.1 (interpretation request 2010-05 DS)	60
5.4	Clause 4.10.2.1 (interpretation request 2011-09 DS)	60
5.5	Clause 4.10.2 (interpretation request 2017-02 BSI)	61
5.6	Clause 3.9 and Figure 6 (interpretation request 2017-06 CEN/TC/SC 1/TG 1 “Rationales Group”)	62
5.7	Annex B (interpretation request 2011-06 DS)	63
6	EN 1176-3:2008, <i>Playground equipment — Part 3: Additional specific safety requirements and test methods for slides</i>	64
6.1	Clause 4.2 (interpretation request 2011-05 SIS)	64
6.2	Clause 4.2 and 4.3.4, Figure 1 (interpretation request 2014-04 SIST)	65
6.3	Clause 4.9.2 (interpretation request 2016-10 DS)	66
7	EN 1176-4:2008, <i>Playground equipment — Part 4: Additional specific safety requirements and test methods for cableways</i>	68
7.1	Clause 4.5 (interpretation request 2009-01 DS)	68
8	EN 1176-6:2008, <i>Playground equipment — Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for rocking equipment</i>	68
8.1	Clause 4.9 (interpretation request 2014-05 NBN)	68
8.2	Clause 4.10 (interpretation request 2016-02 NEN)	69
8.3	Clause 4.6 (interpretation request 2009-07 DS)	70
8.4	Clause 4.10 (interpretation request 2009-08 DS)	71
8.5	Table 1 (interpretation request 2010-08 CEN/TC 136/SC 1/TG 1 “Rationales Group”)	71
9	EN 1176-10:2008, <i>Playground equipment — Part 10: Additional specific safety requirements and test methods for fully enclosed play equipment</i>	71
9.1	Clause 4.3.7 (interpretation request 2009-02 DS)	71
9.2	Clause 4.3.7 (interpretation request 2014-01 NL)	72
9.3	Clause 4.4.2.4 (interpretation request 2009-03 DS)	73
9.4	Clause 7 + EN 1176-1 (interpretation request 2014-02 NL)	74
9.5	Clause 4.2.7.6 (interpretation request 2016-05 CYS)	75
10	EN 1176-11:2008, <i>Playground equipment and surfacing — Part 11: Additional specific safety requirements and test methods for spatial network</i>	76
10.1	Scope, signage (interpretation request 2011-01 ASI)	76

CEN/TR 16396:2020 (E)**European foreword**

This document (CEN/TR 16396:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 “Sports, playground and other recreational facilities and equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes CEN/TR 16396:2012.

Introduction

Interpretations and no-action decisions

This document contains all interpretation of TR 16396 to the end of 2017. It should bring a close to all interpretations made to the 2008 version of EN 1176 and all of its specific parts that were also revised in 2017. It contains replies to requests for interpretations concerning the understanding of clauses in the 2008 edition of EN 1176 series. The replies concern those requests that have resulted in an interpretation or a decision that no action is required as the standard is sufficiently clear.

An interpretation does not have the same status as the text of the standard. However, following an interpretation gives assurance that the relevant clause of the standard has been correctly applied. An interpretation is a clarification of the meaning of the standard. This TR covers requests from 2011 to the end of 2017.

Disclaimer

The interpretations have been prepared by the interpretation panel of CEN/TC 136/SC1 committee according to agreed process and finally confirmed by the whole SC1 committee prior to responding back to the enquiring National Standard Body. The information contained herein should always be considered in association with the original 2008 edition of EN 1176 series published text.

Requests for interpretations may be submitted by a CEN member body through its national committee or by a CEN/TC 136 liaison (but not directly by an individual or a company) – in accordance with the interpretation protocols agreed by CEN/TC 136/SC1. The requests are then channelled to the CEN/TC 136/SC1 interpretation panel, which will then deal with the request.

A request for an interpretation may lead to:

- a) *an interpretation of the standard with no action to the standard (no revision and no amendment)*

This should reflect a reasonable interpretation of how the standard should be used, taking into account:

- 1) the wording of the standard;
- 2) the rationale of the standard;
- 3) the history of the standard.

This is also applicable when it is agreed that the standard appropriately specifies how playground equipment shall be assessed.

- b) *a proposal for an amendment of the standard*

This is applicable when it is agreed that the standard is deficient in some way.

NOTE Interpretation and no-action decisions are published in CEN/TR 16396 which will be updated on a regular basis. Proposals for amendments will be progressed as new work item proposals in accordance with CEN rules.

- c) a future revision

It is not within the interpretation protocol to carry out new work that was not previously covered within the published EN 1176 series parts and clauses. Future work requests should always be raised by National Standard Bodies using the “Future work request template” to ensure full

CEN/TR 16396:2020 (E)

consideration is given to the necessity and possible consequences, before starting any new work on EN 1176 series.

Answers to requests for interpretations

Since requests for interpretations are submitted through a CEN member body, it is assumed that the member body will keep itself informed about decisions concerning the request and its progress and will itself inform the originator of the request as appropriate.

The following information requests have been included in this Technical Report:

2009

2009-01 DS — Part 4 — 4.5

2009-02 DS — Part 10 — 4.3.7

2009-03 DS — Part 10 — 4.4.2.4

2009-04 AFNOR — Part 1 — 4.2.8.1 Table 2

2009-05 AFNOR — Part 1 — 4.2.8.1 Figure 14

2009-06 DS — Part 1 — 4.2.8.4

2009-07 DS — Part 6 — 4.6

2009-08 DS — Part 6 — 4.10

2009-09 SN — Part 1 — 4.2.7.2 a) and b) and Annex D

2010

2010-01 SFS — Part 1 — 4.2.4.4

2010-02 SFS — Part 1 — 3.5

2010-03 SFS — Part 1 — 4.2.8.5.3

2010-04 SFS — Part 1 — Scope

2010-05 DS — Part 2 — 4.10.1

2010-06 DS — Part 2 — 4.2

2010-07 DIN — Part 1 — 4.2.8.5.2

2010-08 CEN/TC 136/SC 1/TG 1 “Rationales group” — Part 6 — Table 1

2010-09 SII — Part 1 — General

2011

2011-01 ASI — Part 11 — Scope Signage

2011-02 TSI — Part 1 — 4.2

2011-03 SNV — Part 1 — 4.2.7.3

2011-04 SNV — Part 1 — 4.2.4 and 4.2.4.4

2011-05 SIS — Part 3 — 4.2

2011-06 DS — Part 2 — Annex B

2011-07 DS — Part 1 — 4.2.9.2

2011-08 DS — Part 2 — 4.9

2011-09 DS — Part 1 — 4.10.2.1

2011-10 ASI — Part 1 — 3.19, 4.2.8.3 + Part 3 Clause 4.7

2011-11 DS — Part 1 — 4.2.7.2

2011-12 DIN — Part 1 — 4.2.8.5.2

2011-13 DS — Part 1 — 4.2.7.1, 4.2.7.2

2012

2012-01 GB — Part 1 — 3.29, 4.2.8.4, 4.2.8.5.4

2012-02 SFS — Part 1 — 4.2.7.2

2014

2014-02 — NEN — Part 1 7.1 + Part 10 Clause 7

2014-03 — NEN — Part 1-4.2.8.1 and Part 11 Clause 4.3

2014-04 — SIST — Part 3 -4.2, 4.3.4 Figure 1

2014-05 — NBN — Part 6, 4.9

2014-06 — DS — Part 1- 4.2.7.2 + Part 2 — 4.5

2016

2016-01 — CEN/TC52

2016-02 — NEN — Part 6

2016-03 — NEN — Part 1 and Part 3

2016-04 — SK — Part 1

2016-05 — CYS — Part 10

2016-06 — was cancelled and updated as 2016-09

2016-07 — DS — Part 1 and Part 2

2016-08 — DS — Part 1

2016-09 — DS — Part 1 and Part 2

2016-10 — DS Part 3

2017

2017-01 GB — Part 1

2017-02 GB — Part 2

2017-03 SN — Part 1

2017-04 SN — Part 1

2017-05 SN — Part 1

2017-06 CEN/TC 136/SC 1/ TG 1 “Rationales group” — Part 2

2017-07 LVS — Part 1

2017-08 NEN — Part 1

2017-09 NEN — Part 1

NOTE ASI - Austria, DS - Denmark, SFS - Finland, AFNOR - France, DIN - Germany, SII - Israel, LVS - Latvia, NBN - Belgium, NEN - Netherlands, SN - Norway, SIS - Sweden, SIST - Slovenia, SN - Switzerland, TSI - Turkey, GB - United Kingdom.

CEN/TR 16396:2020 (E)**1 Scope**

The purpose of this document is to publish replies to requests for interpretations, to all parts of EN 1176 series, which have been drafted by the interpretation panel and confirmed by CEN/TC 136/S C1 "Playground equipment for children".

2 Normative References

There are no normative references in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN